

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 39 (1921)
Heft: 298

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 6. Dezember
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 6 décembre
1921

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIX. Jahrgang — XXXIX^{me} année

Parait 1 ou 2 fois par jour

N° 298

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publici-
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 298

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Spezialhandel der Schweiz. — Einfuhr-
beschränkungen. — Besetztes Rheingebiet: Verkehrssperre. — Konsulate. — Eid-
genössische Darlehenskasse. — Internationaler Postgüterverkehr. — Beitritte zum
Postschnee- und Giroverkehr.

Sommaire: Titre disparu. — Registre de commerce. — Registre des régimes
matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Société immobilière des
Jordils. — Commerce spécial de la Suisse. — Restrictions à l'importation. — Consuls.
— Caisse de Prêts fédérale. — Service international des virements postaux. —
Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Nous, président du tribunal du district de Courtelary, sommons le déten-
teur inconnu du chèque tiré par Julien Weibel, fils, à St-Imier, le 23 juillet
1921, sur la Caisse de la Banque Populaire Suisse, à St-Imier, d'un montant
de fr. 1847.15, à l'ordre de la société «The American Express Company Inc.»,
banque, transports, voyages et commission, à Bâle, de le produire et de le
déposer en notre greffe, dans le délai d'un an à dater de la première publi-
cation de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera pro-
noncée. (W 587¹)

Courtelary, le 30 novembre 1921.

Le président du tribunal: A. Comment.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 2. Dezember. Lichtspiele Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 134 vom 28. Mai 1920, Seite 993). In der Generalversammlung vom
5. Oktober 1921 wurde neben dem bisher Einzelunterschrift führenden Ver-
waltungsratsmitglieder Karl Strauss, Kaufmann, von Affoltern b. Zürich, in
Zürich 8, als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Josef Pelli,
Kaufmann, von Aranno (Tessin), in Zürich 1. Die Genannten führen Kol-
lektivunterschrift für die Gesellschaft.

2. Dezember. Orient Cinema-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 239 vom 6. Oktober 1919, Seite 1755). In der Generalversammlung vom
5. Oktober 1921 ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt wor-
den: Josef Pelli, Kaufmann, von Aranno (Tessin), in Zürich 1. Das bisherige
Mitglied Carl Strass, Kaufmann, von Affoltern b. Zürich, in Zürich 8,
wurde bestätigt. Die beiden Genannten führen Kollektivunterschrift namens
der Gesellschaft. Die Einzelunterschrift des Carl Strass ist damit erloschen.
Geschäftslokal: Bahnhofquai 7, Zürich 1.

2. Dezember. Max Stoehr Kunstfilm-Aktiengesellschaft (Max Stoehr
Films d'Art Société Anonyme), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 294 vom 14. De-
zember 1916, Seite 1889). Die Unterschrift von Otto Fürstner, bisheriger Ver-
waltungsratspräsident, ist erloschen. In der Generalversammlung vom 5. Ok-
tober 1921 wurde der Verwaltungsrat mit nur einem Mitglied neubestell-
t und als solches gewählt: Carl Strass, Kaufmann, von Affoltern b. Zürich,
in Zürich 8. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Di-
rektors Hermann Fellner ist ebenfalls erloschen. Geschäftslokal: Bahn-
hofquai 7, Zürich 1.

Stickerieien. — 2. Dezember. Die Firma M. Fogal, in Zürich 2 (S. H.
A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1914, Seite 18), Stickerieien en gros und détail, ist
infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bäckerei. — 2. Dezember. Die Firma A. Fischer, in Dübendorf (S. H.
A. B. Nr. 287 vom 11. Juli 1905, Seite 1145), Gross- und Kleinbäckerei, ist
infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Krankenkasse der Arbeiter des Gaswerkes der Stadt Zü-
rich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 2. Juli 1914, Seite 1159). Die Mit-
glieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalver-
sammlung vom 17. Oktober 1920 eine teilweise Revision ihrer Statuten
durchgeführt. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich
folgende Änderungen: Die Kasse besteht aus ordentlichen, freien und
pensionierten Mitgliedern. Alle Personen, die gestützt auf ein Zeugnis des
städtischen Versicherungsrates in die Versicherungskasse aufgenommen und
als Arbeiter in den Dienst des Gaswerkes treten, können Mitglieder der
Krankenkasse werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, durch Aus-
tritt aus dem Betrieb, Ausschluss, Erschöpfung der Genussberechtigung, so-
wie gemäss Art. 684 O.R. Hans Wanner, August Schärer, Alois Koller,
Reinhold Trüeb und Christian Scheellenbaum sind aus dem Vorstande aus-
geschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. Der
Vorstand besteht nunmehr aus: Otto Eicher, Kassaführer, von Goldingen
(St. Gallen), in Schlieren, Präsident, neu; Karl Dintbeer, Monteur, von Sulgen
(Thurgau), in Schwamendingen, Vizepräsident, neu; Willy Trümpler, Quästor,
bisher; Jakob Fehr, Sekretär, bisher; Johann Jordi, Schlosser, von Wyssachen
(Bern), in Zürich 3, neu; Werner Gloor, Schlosser, von Birrwil (Aargau),
in Schlieren, neu; und Karl Scheitlin, Maschinenaufseher, von St. Gallen, in
Schlieren, neu; letztere drei Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident
zeichnet je mit dem Sekretär kollektiv.

2. Dezember. Unter dem Namen Wohlfahrtsfond der Firma J. Honegger-
Fischer, ist mit Sitz in Wald, zur Elba, durch öffentliche Urkunde vom
16. November 1921 eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe ist dem
Etablissement Elba als Fürsorgeeinrichtung angegliedert und folgt dem Un-

ternehmen im Falle des Ueberganges auf einen Rechtsnachfolger. Die Stiftung
bezwckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter im Etablissement
«Elba» in Wald, insbesondere durch: a) Unterstützungen bei längerer Krank-
heit oder sonstiger unverschuldeter vorübergehender Not; b) Beiträge an
Wöchnerinnen; c) Massnahmen zugunsten langjähriger im Dienste genannten
Etablissements arbeitsunfähig gewordener Personen; d) Alterspensionen für
die bestehende Arbeiter-Kollektiv-Versicherung; e) Hinterlassenenfürsorge
für die bedürftigen Witwen und Waisen. Ueber die Berechtigung zum Bezuge
und über die Höhe der Zuwendungen werden vom Stiftungsrat allfällige Re-
glemente aufgestellt. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 1—3 Mit-
gliedern bestehende Stiftungsrat. Er wird von den jeweiligen Inhabern des
Etablissements Elba gewählt, konstituiert sich selbst und bezeichnet die-
jenigen Personen, welche befugt sein sollen, namens der Stiftung rechts-
verbindlich zu zeichnen; er bestimmt auch die Art und Form der Zeichnung.
Als Mitglieder des Stiftungsrates sind gewählt: Julius Honegger-Fischer,
Fabrikant, und Julius Honegger, Sobn, Kaufmann, beide von und in Wald.
Die Genannten führen Einzelunterschrift.

Schreinerei, Bett- und Möbelhandlung. — 2. Dezember.
Die Firma W. Altenburger, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 143 vom 18. April 1900,
Seite 575), Schreinerei, Bett- und Möbelhandlung, ist infolge Aufgabe des
Geschäftes erloschen.

Butter und Käse. — 2. Dezember. Die Firma A. Schneebeli, in
Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1917, Seite 1061), Butter- und
Käsehandel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. Dezember. Unter dem Namen Alters- und Unterstützungskasse der
Tuchfabrik Wädenswil A.-G. ist durch öffentliche Urkunde vom 25. No-
vember 1921 mit Sitz in Wädenswil eine Stiftung errichtet worden.
Sie ist der Firma «Tuchfabrik Wädenswil A.-G.» als selbständige Wohlfahrts-
einrichtung angegliedert und bleibt im Falle der Firmaänderung oder des
Ueberganges der Gesellschaft an einen Rechtsnachfolger dem Unternehmen
als ihm angegliederte Wohlfahrtsanrichtung. Die Stiftung hat den Zweck,
aus den Erträgen des Stiftungsvermögens an Angestellte und Arbeiter
zu bezahlen: a) Jährliche Beiträge auf Lebensdauer, wenn nach längerer
Dienstzeit Arbeitsunfähigkeit eintritt; b) Unterstützungen bei besonders Not-
fällen; c) die Prämien für die Versicherung der Nichtbetriebsunfälle; und
d) Beiträge an die gesetzliche Arbeitslosenfürsorge. Der Stiftungsrat erlässt
3) Reglement, nach welchem die Verwendung des Vermögensertrages im
Rahmen des Stiftungszweckes zu erfolgen hat. Die Organe der Stiftung sind:
Der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltung-
srates der Tuchfabrik Wädenswil A.-G. und ferner die Verwaltungskommission
von 3 Mitgliedern. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; er be-
stimmt diejenigen Personen, welche für die Stiftung rechtsverbindlich zu
zeichnen befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung
fest. Es führen Einzelunterschrift: Der Präsident des Stiftungsrates: Jakob
Treicher, Fabrikant, und der Vizepräsident: Heinrich Blattmann-Ziegler,
Fabrikant, beide von und in Wädenswil. Die Verwaltungskommission besteht
aus: Albert Borsdorff, Direktor, preussischer Staatsangehöriger, als Präsident;
Gustav Reiser, Prokurist, von Fischenthal, und Rudolf Flückiger, Weber-
meister, von Robrbach (Bern), alle in Wädenswil. Die Mitglieder der Ver-
waltungskommission führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechts-
verbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Im Roibach.

2. Dezember. Unter der Firma Baugenossenschaft Sonnenberg hat sich
mit Sitz in Zürich am 1. November 1921 eine Genossenschaft gebildet.
Sie verfolgt den Zweck, zur Behebung der Arbeitslosigkeit einfache Ein-
familien- und Mehrfamilienhäuser zu erstellen und ohne Spekulationsgewinn
zu vermieten oder zu verkaufen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch
Zeichnung und Einzahlung mindestens eines Anteilscheines von Fr. 100. Die
Anteilscheine lauten auf den Namen. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche An-
meldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Nach fünfjähriger
Mitgliedschaft kann der Austritt unter Beobachtung einer sechsmonatlichen
Kündigungsfrist je auf Ende eines Geschäfts- (Kalender-) Jahres erfolgen.
Im Todesfalle gehen die Anteilscheine mit allen Rechten und Pflichten auf
die Erben über. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. Dem
ausscheidenden wie auch ausgeschlossenen Mitglieder wird der Wert den
seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres darstellen,
jedoch höchstens der Nominalbetrag nach Massgabe der Statuten zurück-
bezahlt. Mit der Rückzahlung des Anteilscheines erlöschen alle weitem An-
sprüche auf das Genossenschaftsvermögen. Die Uebertragung von Anteil-
scheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Mietzins und Ver-
kaufspreise werden in der Weise berechnet, dass das gesamte Ergebnis aus-
reicht: 1. zur Verzinsung und Tilgung grundpfandrechtlich versicherter Dar-
lehen und Anteilscheine; 2. zur Bestreitung der der Genossenschaft als Eigen-
tümern aufliegenden Abgaben, Steuern, Gebühren usw.; 3. zur Bezahlung
der Kosten für den ordentlichen Gebäudeunterhalt und für Reparaturen;
4. zur Bestreitung der Verwaltungskosten; 5. zur Verzinsung der Genossen-
schafts-Anteilscheine bis zu 4%; 6. zur Ueberweisung von 2% des Genossen-
schaftskapitals an den Reserve- und Erncuerungsfonds bis dieser 10% des
Bilanzwertes der Liegenschaften erreicht hat. Im übrigen beschliesst die Ge-
neralversammlung über die Verwendung des Reinertrages. Für die Verbind-
lichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen;
jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausge-
schlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung,
ein Vorstand von mindestens drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der
Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Der Präsident führt Einzel-
unterschrift. Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift. Der Vorstand
besteht aus: Victor Ernst Nussbaumer, Architekt, von Küssnacht h. Zürich,
in Zürich 1, Präsident; Friedrich Geng, Malermeister, von Berau (Baden),
in Zürich 2, Aktuar, und Hermann Hüchler, Bautechniker, von Gränichen
(Aargau), in Zürich 6, Kassier. Geschäftslokal: Oberdorfstrasse 27, Zürich 1.

Wirtschaft. — 3. Dezember. Inhaber der Firma Jean Eberhard,
in Hönegg, ist Jean Eberhard, von Kloten und Zürich, in Hönegg. Betrieb der
Wirtschaft «zur Wartau». Zürcherstrasse 341.

Mechanische Werkstätte. — 3. Dezember. Inhaber der Firma **Otto Brandenberger**, in Zollikon, ist Otto Brandenberger, von Bäretswil, in Zollikon. Mechanische Werkstätte. Wittellikerstrasse 1.

Artikelaus und Erzeugnisse für Japan und Amerika. — 3. Dezember. E. Voegeli & Co. Aktiengesellschaft in Liq. (E. Voegeli & Co. Société Anonyme en liq.) (E. Voegeli & Co. Limited in Liq.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 246 vom 6. Oktober 1921, Seite 1945). Die Unterschriften der Mitglieder der Liquidationskommission: Wilhelm Meier, Ami Sandoz und Guido Roth sind erloschen. An deren Stelle wurden in der Generalversammlung vom 17. November 1921 folgende Liquidationskommissionsmitglieder gewählt: Dr. Jakob Maag I, von Zürich, in Thalwil; Emil Freeh, von Rotenfluh, in Zürich 5, und Ernst Strittmatter, von und in Neuenburg. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv namens dieser Aktiengesellschaft mit dem Zusatz in Liq. (en Liq.) die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

3. Dezember. Socogé Aktiengesellschaft für den Handel mit Industrie-Produkten vorm. Henri Schoch, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 290 vom 17. November 1920, Seite 2170). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an: Eduard Benz, von Zürich, in Zürich 7.

Seidenstoffweberci. — 3. Dezember. Die Firma **Schoenenberger & Co.**, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1916, Seite 617), Meeh. Seidenstoffweberci; Gesellschafter: Emil Schönberger und Fr. Bertha Kaegi, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Technische Werkzeuge und Maschinen usw. — 3. Dezember. **Ernst Straub Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Filiale Zürich in Liq.**, in Zürich (Hauptstiz in Konstanz, Baden) (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1919, Seite 162), Handel und Fabrikation von technischen Werkzeugen und Maschinen, sowie verwandten Artikeln. Die Liquidation ist beendet. Diese Firma und damit die Unterschriften der Liquidatoren Alfred Delisle und Rudolf Delisle werden daher amitt gelöscht.

Uhrenhandlung. — 3. Dezember. Die Firma **Gebr. Hanhart**, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 155 vom 18. Juni 1908, Seite 1109), mit Zweigniederlassung in Wallenstadt (St. Gallen), Uhrenhandlung; Gesellschafter: Daniel Hanhart und Emil Hanhart, ist infolge Hinschiedes des Emil Hanhart und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1921. 2. Dezember. Aus dem Vorstande des **Schützenverein Belp**, mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 245 vom 25. September 1920, Seite 1834), ist der bisherige Präsident und Sekretär infolge Wegzuges von Belp zurückgetreten. An ihre Stelle sind gewählt worden: In der Versammlung vom 11. Dezember 1920: Als I. Sekretär: Gottfried Stöckli, von Guggisberg, stud. jur., in Belp; in der Versammlung vom 20. Mai 1921: als Präsident: Alfred Moser, von Grossaffoltern, Sager, in Belp. Präsident und I. Sekretär führen namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

Bureau Bern

1. Dezember. **Privatblindenanstalt in Bern**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 15. Juni 1920, Seite 1126 und dortige Verweisung). Der bisherige Präsident Samuel Oetli, Münsterpfarrer, von und in Bern, ist zurückgetreten. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Architekt Friedrich Saegesser, Adjunkt der eidgen. Baudirektion, von und in Bern.

1. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Hönn**, Verlag **Seldwyla**, in Bern-Bümpliz, ist Prof. Dr. Karl Hönn, deutscher Staatsangehöriger, in Bümpliz. Literarisch-wissenschaftl. und künstlerischer Verlag, Keltenstrasse 93.

Möbelmalerei. — 1. Dezember. Die Firma **Emil Meyer**, Möbelmalerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 274 vom 29. Oktober 1920, Seite 2055), ist infolge Assoziation erloschen.

Möbelmalerei und Möbeltransport. — 1. Dezember. Emil Meyer, Vater, und Emil Meyer, Sohn, beide von Kirchdorf, in Bern, haben unter der Firma **E. Meyer & Sohn**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1921 begonnen hat. Möbelmalerei und Möbeltransport. Muristalden 6.

1. Dezember. Unter dem Namen **Vereinshausgenossenschaft Zollikofen** besteht, mit Sitz in Zollikofen, eine **Genossenschaft** gemäss Art. 678 u. f. O. R. Die Dauer der Genossenschaft besteht bis zur vollständigen Erfüllung ihres Zweckes. Die Genossenschaft bezweckt die Beschaffung des nötigen Baufonds für die Erstellung eines Vereinshauses in Zollikofen, den Bau, die Einrichtung und Inbetriebsetzung desselben. Ueber die Grösse und Einrichtung dieses Vereinshauses besteht ein Reglement, das von der Genossenschaft aufgestellt worden ist. Die Statuten sind am 15. April 1921 festgesetzt und am 9. November 1921 revidiert worden. Die Genossenschaft besteht aus den von der öffentlichen Versammlung in Zollikofen gewählten Mitgliedern des eingetragenen, erweiterten Aktionskomitees. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, Austritt oder Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen, wenn derselbe drei Monate vorher schriftlich angesagt wird. Mitglieder, die den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, oder ihr zur Unehr gereichen, können nach nutzloser Mahnung vom Vorstände ausgeschlossen werden. Dem Ausgeschlossen steht das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Ueber den Ersatz verstorbener, ausgetretener oder ausgeschlossener Mitglieder entscheidet die Generalversammlung. Die nötigen Mittel der Genossenschaft werden beschafft:

a) durch Beiträge der Gemeinde Zollikofen; b) durch freiwillige Beiträge und Schenkungen; c) durch Veranstaltung einer mit Zustimmung der zuständigen Behörden durchzuführenden Loterie, gemäss bezüglichem Reglement. Die Beiträge der Genossenschafter bestehen ausschliesslich in ihren Öpfen an Zeit und Arbeit für die Zwecke der Genossenschaft. Ein Gewinn ist nicht beabsichtigt. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen; für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus 7 Mitgliedern, gewählt für 1 Jahr; sie sind nach Ablauf der Amtsdauer wieder wählbar; c) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Otto Walther, von Wohlen, Bauzeichner, in Zollikofen; Vizepräsident: Gottfried Thommen, von Gelterkinden (Baselland), Prokurist, in Zollikofen; Sekretär: Hans Jossi, von Grindelwald, Angestellter, in Zollikofen; Kassier: Hans Egger, von Bönigen, Buchhalter, in Zollikofen; Beisitzer: Richard Hofweber, Brauereidirektor, von Oberried, in Reichenbach bei Zollikofen; Ernst Merlach, von Montelier (Freiburg), Landwirt, in Zollikofen; Albert Lüdi, von Bolligen, Schreiner, in Zollikofen. Geschäftslokal: Beim Präsidenten der Genossenschaft: Otto Walther, Schäferei, Zollikofen.

Baugesellschaft. — 2. Dezember. Die Firma **E. Müller-Lehmann**, Baugesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 208 vom 25. August 1919, Seite 1493 und dortige Verweisungen), erteilt Einzelprokura an Johann Merz, Architekt, von Beinwil, in Bern. Die an Ernst Kissenfennig erteilte Prokura ist erloschen, ebenso diejenige des Albert Trachsel.

Wirtschaft. — 2. Dezember. Fr. Lina Wyss, von Oberdorf (Solothurn), und Fr. Bertha Kissling, von Solothurn, beide in Bern, haben unter der Firma **Wyss & Kissling**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,

welche am 1. Juli 1920 begonnen hat. Betrieb der Wirtschaft zur Traube. Genfergasse 7.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Tuch-, Garn- und Merceriehandlung. — 28. November. Inhaber der Firma **Rosette Schneider-Frick**, in Zweisimmen, ist Frau Rosette Schneider-Frick, von Arni bei Biglen, wohnhaft in Zweisimmen. Tuch-, Garn- und Merceriehandlung.

Bureau de Courtelary

30 novembre. **Banque populaire suisse, Banque d'arrondissement de Tramelan**, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 13 août 1921, n° 200, page 1619). En remplacement de Rodolphe Burkhard, le conseil d'administration a, dans sa séance du 26 courant, nommé directeur de la Banque d'arrondissement de Tramelan, de Feidinand Kaiser, de Grellingue, jusqu'ici inspecteur à la direction générale de la banque, à Berne, qui aura le droit de signer collectivement pour la banque d'arrondissement de Tramelan, avec une autre personne ayant droit à la signature. Par contre, la signature de Rodolphe Burkhard cesse d'être valable; elle est dès lors éteinte et radiée.

Boîtes de montres. — 30 novembre. La raison A. Wuilleumier-Juillat, fabrication de boîtes de montres, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 14 août 1905, n° 331, page 1321), est radiée ensuite du décès de son chef.

30 novembre. La société anonyme **Manufacture d'horlogerie Unitas S. A.** (Unitas Watch Co S. A.) (Uhrenfabrik Unitas A. G.), à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 16 novembre 1918, n° 270, page 1782), a, dans ses assemblées générales des 1^{er} octobre et 22 novembre 1921, modifié ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le but de la société est la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie; la société pourra adjoindre au commerce principal telles autres industries similaires qu'elle jugera utiles. Le capital action, jusqu'ici de 200,000 francs, est fixé à la somme de 450,000 francs, divisés en 90 actions nominatives de 5000 francs chacune. Sur ce capital, entièrement souscrit, 350,000 francs sont versés, soit plus du 1/3 de chaque action. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres, pris parmi les actionnaires. La société est représentée et valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux des membres du bureau du conseil d'administration ou d'un membre du conseil d'administration et d'un fonctionnaire de l'entreprise ayant le droit de signer, ou encore de deux fonctionnaires auxquels la signature aurait été conférée. Le conseil d'administration désigne les fonctionnaires auxquels il confère la signature, tout en indiquant le genre de pouvoirs. Le conseil d'administration est actuellement formé de 3 membres, savoir: Hans Fink, de Buétigen (Berne), technicien, président; Hermann Burri, de Guggisberg, fabricant, vice-président; Gaston Girod, de Loveresse, notaire, secrétaire, tous trois à Tramelan-dessus. Sont nommés comme fonctionnaires: Victor Chatelain, directeur, de et à Tramelan-dessus, en qualité de directeur commercial; Hans Fink, présumé, comme directeur technique. En séance du 3 octobre 1921, le conseil d'administration a conféré à Victor Chatelain, présumé, la signature collective, avec l'un des trois membres du conseil d'administration. La signature collective qui avait été conférée à Jean Uhlmann, est actuellement radiée, Jean Uhlmann ayant cessé de faire partie du conseil d'administration.

Bureau Interlaken

2. Dezember. Der Verein unter dem Namen **Verkehrsverein Interlaken**, mit Sitz in Interlaken, hat in den Generalversammlungen vom 16. Juli 1920 und 19. April 1921 die Statuten teilweise revidiert. Gegenüber den im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 194 vom 21. August 1917, Seite 1345, publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen hervorzuheben: Die Leistungen der Hotels und Pensionen umfassen: 1. Eine Bettensteuer von Fr. 1.50 pro Bett (Fremdenbett); 2. Eine Couchée-Steuer von 5 Rp. pro belegtes Bett; 3. Der Gesamtbetrag, also Bettentaxe plus Couchéesteuer beträgt maximal Fr. 3.50 pro Fremdenbett; 4. Die in Rechnung zu ziehende Couchée-Zahl umfasst alle Couchées de maitre, die in der Zeit vom 15. April bis 15. Oktober des Vorjahres abgegeben wurden; 5. In der Regel erfolgt die Berechnung der Bettentaxe auf Grund der vom Hotel- bzw. Pensionsinhaber angegebenen Bettentaxe; in Fällen, wo eine höhere Bettentaxe publiziert wird, dient diese als Grundlage für die Ermittlung der Gesamtbettensteuer; 6. Geschäfte, die erstmals im Sommer 1921 eröffnen, bezahlen die bisherige Bettentaxe von Fr. 2 pro Bett für das Jahr 1921; 7. Geschäfte, die auch im Sommer 1921 den Betrieb nicht aufnehmen, entrichten eine ermässigte Bettentaxe von Fr. 1 pro Bett. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen zu Recht bestehen. An Stelle der abtretenden Hans Zurbuchen und Anton Müller werden gewählt: Als Präsident: Theodor Häcki, von Engelberg, Hotelier, und als Vizepräsident: Hans Reinhardt, von Lüttschenthal, Kaufmann, beide wohnhaft in Interlaken. Der Präsident oder der Vizepräsident führen mit dem Sekretär nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

2. Dezember. Die **Käsergesellschaft Schüpbach**, mit Sitz in Schüpbach bei Signau (S. H. A. B. Nr. 50 vom 27. Februar 1920), hat in der Hüttenge-meinde vom 8. Oktober 1921 an Stelle des Hans Hofer zum Präsidenten gewählt: Friedrich Dreyer, von Trub, Landwirt, in Schüpbach, und an Stelle des Johann Baumgartner zum Vizepräsidenten: Rudolf Neuschwander, von Signau, Landwirt, in der Bubenei bei Schüpbach.

Bureau Lauter

2. Dezember. Die von der Firma **Cement- & Kalkwerk Liesberg A. G.** (vormals Gebr. Gresly, Martz & Co.) [Société anonyme des Ciments et chaux de Liesberg (anciennement Gresly frères, Martz et Cie)], in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 278 vom 12. November 1921 und dortige Verweisungen), erteilte Kollektivunterschrift an Julius Gresly ist infolge Todes desselben erloschen. Die Firma erteilt Kollektivunterschrift an das Verwaltungsratsmitglied Dr. Gaston Chatenay, Arzt, von Neuchâtel, in Lausanne.

Bureau Wangen a. A.

3. Dezember. Aus dem Vorstande der **Genossenschaft** unter der Firma **Käsergenossenschaft Stauffenbach-Ochlenberg**, mit Sitz in Stauffenbach, Gemeinde Ochlenberg (S. H. A. B. Nr. 159 vom 5. Juli 1914 und Nr. 52 vom 27. Februar 1913), sind ausgetreten: Johann Zumstein, bisheriger Präsident; Johann Fankhauser, bisheriger Vizepräsident und Kassier; Fritz Bögli, bisheriger Sekretär; Jakob Leibundgut, bisheriger Beisitzer. An deren Stellen wurden gewählt: Johann Liechli, von Buechholterberg, Landwirt, in der Sulzmatt, zu Ochlenberg, als Präsident; Friedrich Wüthrich, von Trub, Landwirt, auf Stauffenfeld, zu Ochlenberg, als Vizepräsident und Kassier; Gottfried Bögli, von Seeberg, Landwirt, in Willershäusern, zu Ochlenberg, als Sekretär; Johann Leibundgut, von Affoltern 1, E., Landwirt, auf dem Aebnit, zu Ochlenberg, als Beisitzer.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1921. 1. Dezember. Der Inhaber der Firma **F. Romang Luzerner Drogerie**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 30. April 1907, Seite 765 und dortige Verweisung), erteilt Prokura an seinen Sohn Walter Romang, von Gsteig (Bern), in Luzern.

Lebensmittel. — 2. Dezember. Die Firma J. Knüsel, Vertretungen in der Lebensmittelbranche, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 446 vom 14. November 1905, Seite 1781), ist infolge Ablebens erloschen.

Seiden- und Wollstoffe, Herren- und Damen-Modaartikel usw. — 2. Dezember. In der Firma «Grieder & Cie.», mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Luzern unter der Firma Grieder & Cie., Succursale Luzern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 6. Mai 1920, Seite 847 und dortige Verweisung), ist der Kommanditär Adolf Grieder ausgetreten; dessen Kommanditbeteiligung ist damit erloschen.

Pharmazeutische Spezialitäten. — 2. Dezember. Der Inhaber der Firma A. Boeglin, pharmacien, Apotheke, Droguerie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 356 vom 16. November 1899, Seite 1434 und dortige Verweisung), ändert die Geschäftsnatur ab in: Herstellung und Verkauf pharmazeutischer Spezialitäten. Geschäftslokal: Kramgasse 7.

3. Dezember. The American Express Company, Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 277 vom 11. November 1921, Seite 2177 und dortige Verweisung). Die Gesellschaft erteilt an den Direktor der Filiale Zürich, Marcel G. Meyer, von Basel, wohnhaft in Zürich, ebenfalls eine Kollektivunterschriftsberechtigung für die Zweigniederlassung in Luzern.

Uri — Uri — Uri

Bauunternehmung. — 1921. 9. November. Die Kollektivgesellschaft Baumann, Stiefenhofer & Labhart, Bauunternehmung, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1917, Seite 923), hat sich aufgelöst; sie wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

25. November. Die Firma Andreas Quaderer, Baugeschäft, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 231 vom 15. September 1908, Seite 1606), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Baugeschäft. — 25. November. Witwe Anna Quaderer geb. Zraggen und Johann Aschwanden, beide von Altdorf und wohnhaft daselbst, haben unter der Firma Quaderer & Aschwanden, in Altdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1921 ihren Anfang nahm. Baugeschäft.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Parketterie, Sägerei und Holzhandlung. — 1921. 1. Dezember. Die Firma der Kollektivgesellschaft Gebr. Risi, in Alpnach (S. H. A. B. Nr. 304 vom 18. Dezember 1919, Seite 2231), wird abgeändert in Gebr. Risi & Cie. Als weitere Gesellschafter sind derselben beigetreten die Ehegatten Franz Risi und Christina Risi-Lüthold, von Buochs, in Alpnach. Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt in Kollektivzeichnung je zu zweien, wobei jedoch immer die Unterschrift der Christina Risi-Lüthold erforderlich ist.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Manufakturwaren. — 1921. 4. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ehinger & Nunnenmacher in Liquidation, in Basel (S. H. A. B. Nr. 93 vom 12. April 1920, Seite 673), Manufakturwaren en gros, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

17. November. Der Verein unter dem Namen Akademischer Alpenclub Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 171 vom 18. Juli 1919, Seite 1271), hat auf den Eintrag im Handelsregister verzichtet und wird daher in diesem gestrichen.

Blumensalon und Handelsgärtnerei. — 23. November. Die Firma Rudolf Oser, in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1915, Seite 78), Blumensalon und Handelsgärtnerei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Ernst Schnitzler-Baer vorm. Rudolf Oser, in Basel, ist Ernst Schnitzler-Baer, von und in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Adèle Schnitzler-Baer, von und in Basel. Blumensalon und Handelsgärtnerei. St. Alban-Ring 194.

Weichkäseerei, Käsehandlung; Eierhandel. — 1. Dezember. Die Firma Adolf Fiechter, in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1918, Seite 619), Weichkäseerei und Käsehandlung, nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Eierhandlung. Die Firma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Hammerstrasse 148.

Handelsauskünfte, Inkasso. — 1. Dezember. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Comptoir Th. Eckel A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 127 vom 20. Mai 1920, Seite 938), Handelsauskünfte und Inkassogeschäft, sind die Unterschriften von Henri Altorfier als Delegierten des Verwaltungsrates und von Claude genannt Georges Humbert als Direktor erloschen. Ferner ist Heinrich Müller aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

1. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «The American Express Company Incorporated Hartford & New York», in New York, erteilt für ihre Zweigniederlassung in Basel unter der Firma The American Express Company Incorporated Hartford & New York Filiale Basel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 15. April 1921, Seite 768), Bank-, Spedition- und Transportgeschäft, an Samuel Arber, Chef des Traffic Departements, von Thun, in Basel, Kollektivunterschrift in der Weise, dass er gemeinsam mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zur rechtsverbindlichen Kollektivzeichnung namens der Gesellschaft für deren Zweigniederlassung Basel berechtigt ist.

Gasthof und Wirtschaft. — 2. Dezember. Die Firma Hans Baumann-Dick, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 22. März 1921, Seite 594), Gasthof- und Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Die Firma Cartonagen-Fabrik S. Koppel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 30. Januar 1920, Seite 178), Kartonagenfabrik, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Bartenheimerstrasse 38.

Kolonialwaren, chemisch-technische Produkte usw. — 2. Dezember. Die Firma Abt-Türler, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 8. Juli 1921, Seite 1386), Agentur und Kommission, Import und Export in Kolonialwaren, technischen und chemischen Produkten usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Oberalpstrasse 18.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1921. 3. Dezember. Es werden gemäss Art. 16 der revidierten Verordnung II betr. Ergänzung der Verordnung vom 6. Mai 1890 über das Handelsregister auf Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde von Amtes wegen gelöscht: Argus A. G. Bewachungsinstitut in Liquid., in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1914, Seite 1015).

Radiumgesellschaft A. G. Hölstein, Verwendung des Radiums und ähnlicher selbstleuchtender Körper zur Beleuchtungszwecken und An- und Verkauf der Lizenzen und Patente, in Hölstein (S. H. A. B. Nr. 183 vom 24. Juli 1911, Seite 1265).

Hornseife. — Puritas A. G. (Puritas S. A.), Fabrikation von Hornseife und Engroshandel damit, in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 218 vom 13. September 1918, Seite 1462, und Nr. 31 vom 7. Februar 1919, Seite 192).

Genossenschaft Hölstein behufs Hebung der Uhrenindustrie in Liquid., in Hölstein (S. H. A. B. Nr. 290 vom 21. Juli 1904, Seite 1158, und Nr. 79 vom 26. März 1912, Seite 539).

Consumverein Muttenz, in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1894, Seite 341, und Nr. 84 vom 5. April 1907, Seite 581).

Landwirtschaftliche Genossenschaft Reigoldswil-Lauwil in Liquid., in

Reigoldswil (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. September 1899, Seite 1224, und Nr. 276 vom 31. Oktober 1910, Seite 1869).

Landwirtschaftliche Genossenschaft Nusshof-Hersberg, in Hersberg (S. H. A. B. Nr. 345 vom 17. August 1906, Seite 1378, und Nr. 38 vom 15. Februar 1908, Seite 254).

Viehzeuggenossenschaft des Leimentales, in Therwil (S. H. A. B. Nr. 141 vom 7. Mai 1898, Seite 585).

Landwirtschaftliche Genossenschaft Zeglingen & Umgebung, in Zeglingen (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1914, Seite 133).

Ziegenzuchtgenossenschaft Arboldswil, Titterten & Umgebung in Liquid., in Arboldswil (S. H. A. B. Nr. 106 vom 29. März 1899, Seite 425, und Nr. 157 vom 22. Juni 1909, Seite 1128).

3. Dezember. Die Aktiengesellschaft Verwaltungs-Gesellschaft (Société d'Administration), Betrieb von Verwaltungs-, Bank- und Handelsgeschäften, in Binningen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1912, Seite 41), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. November 1921 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Verwaltungs-Gesellschaft in Liq. durch die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Karl von Blarer, Advokat, von und in Aesch, und Hermann Rippmann, Kaufmann, von Rothenfluh, in Binningen, durchgeführt. Die Liquidatoren zeichnen kollektiv.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1921. 2. Dezember. Die Aktiengesellschaft «A. Welti-Furrer A.-G.», mit dem Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 3. November 1921, Seite 117), und mit Zweigniederlassung in Schaffhausen, unter der Firma A. Welti-Furrer A.-G. Filiale Schaffhausen, vorm. Ostschweizerische Transportgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 265 vom 5. November 1919, Seite 1943), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. September 1921 die Statuten revidiert. Das Aktienkapital ist durch Ausgabe von 400 weiteren Namenaktien um Franken 200,000 erhöht worden. Von dem statutarisch auf eine Million Franken festgesetzten Aktienkapital sind nunmehr achthunderttausend Franken (Fr. 800,000) begeben in 600 Inhaberaktien und 1000 Namenaktien zu je fünf-hundert Franken (Fr. 500), alle voll einbezahlt. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen bleiben unverändert.

3. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft «Allianz» A.-G. für Handelsunternehmungen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 10. November 1921, Seite 2170, und Nr. 279 vom 14. November 1921, Seite 2194), ist Rudolf Bruppacher, Partikular, ausgetreten und dessen Kollektivunterschrift erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Spezereien, Milch, Butter, Käse. — 1921. 1. Dezember. Inhaber der Firma Emil Leutenegger, in Arbon, ist Emil Leutenegger, von Wängi, in Arbon. Milch-, Butter-, Käse- und Spezereihandel.

Käsererei. — 1. Dezember. Die Firma Chr. Wüthrich, Käsererei, in Heldswil (S. H. A. B. Nr. 136 vom 22. Mai 1895, Seite 575 und Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Viehhandel. — 2. Dezember. Die Firma Adrian Leumann, Viehhandel, in Mattwil (S. H. A. B. Nr. 82 vom 9. April 1891, Seite 338), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 2. Dezember. Inhaber der Firma Walter Leumann, in Mattwil, ist Walter Leumann, von Andwil, in Mattwil. Viehhandel.

Bäckerei, Konditorei. — 3. Dezember. Inhaber der Firma Hans Lüthi-Kuhn, in Frauenfeld, ist Hans Lüthi-Kuhn, von Bleienbach (Bern), in Frauenfeld. Bäckerei, Konditorei.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1921. 1° dicembre. Cancellazioni d'ufficio:

Vini da pasto, granaglie. — La ditta Luigi Camponovo, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 4 marzo 1913, n° 56, pag. 387), viene cancellata per partenza del titolare.

Grotto, ristorante e commercio foraggi. — La ditta Alfredo Guscio, in Giubiasco-Podevilla (F. u. s. di c. del 9 dicembre 1919, n° 294, pag. 2160), viene cancellata per partenza del titolare.

Impresa di costruzioni. — La ditta Fermo Togni, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 28 agosto 1919, n° 206, pag. 1511), viene cancellata per partenza del titolare.

Ristorante. — La ditta Poletti, Angelo, ristorante della Torretta, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 11 settembre 1917, n° 211, pag. 1451), viene cancellata per decesso del titolare.

Distretto di Mendrisio

Fotografie. — 1° dicembre. Proprietario della ditta Bernasconi Beniamino, in Ligornetto, è Beniamino Bernasconi fu Domenico, da Montano (prov. di Como, Italia), domiciliato in Ligornetto. Negozio di fotografie in genere.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1921. 1er décembre. D'office, l'inscription concernant la Société du Battoir à Grains de Gimel, à Gimel, du 3 juillet 1902 (F. o. s. du c. n° 259 du 8 juillet 1902, page 1033), est modifiée en ce sens que le capital-action s'élève à fr. 9450, composé de 189 actions de cinquante francs chacune; le montant de fr. 20,235 représentant un emprunt hypothécaire.

Bureau de Lausanne

Vins, vins fins et liqueurs. — 29 novembre. Le chef de la maison Henri Cottier, à Lausanne, est Henri Cottier allié Gonvers, de Rougemont, domicilié à Lausanne. Vins, vins fins et liqueurs. Avenue Ruchonnet 14.

Café-brasserie. — 29 novembre. Le chef de la maison Louis Riat, à Lausanne, est Louis Riat, de Bure (Berne), domicilié à Lausanne. Exploitation d'un café-brasserie, Pontaise 46, à l'enseigne «Café des Lauriers».

Café. — 30 novembre. Le chef de la maison Fernand Kaech, à Lausanne, est Fernand Kaech, de Belfaux (Fribourg), à Lausanne. Exploitation d'un café à la Cheneau de Bourg 10, à l'enseigne «Café des Amis».

Appareillage. — 30 novembre. La procuracy conférée à Frédéric Steurer par la maison Jles. Pache, appareillage, à Lausanne (F. o. s. du c. des 8 décembre 1916 et 31 mai 1917), est éteinte et radiée.

Hôtel. — 1er décembre. Le chef de la maison Emile Troller, à Lausanne, est Emile Troller, de Starrkirch (Soleure), à Lausanne. Exploitation de l'Hôtel du Guillaume Tell, à la Rue de la Barre 1.

Laiterie. — 1er décembre. Le chef de la maison Louis Niquille, à Lausanne, est Louis-Pierre Niquille, de Charmey (Fribourg), à Lausanne. Laiterie. Avenue d'Ouchy 23.

Café. — 1er décembre. Le chef de la maison Pierre Dupuy, à Lausanne, est Pierre-Nicolas Dupuy, de France, à Lausanne. Exploitation d'un café à la Place de la Riponne 6, à l'enseigne «Café de la Grenette».

Machines à écrire, fournitures de bureaux, etc. — 2 décembre. Marcel Gailloud, de Villeneuve, et Edouard-Alfred Laurent, de Fey (Vaud), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Gailloud et Laurent, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et

qui a commencé le 1^{er} novembre 1921. Agence de la machine à écrire «Yost», fournitures générales pour bureaux et papier d'emballage. Grand Chêne 14.

Articles d'horlogerie, bijouterie et joyaux. — 2 décembre. La société en nom collectif **Golay et Junod**, à Renens (fabrication, vente et achat d'articles d'horlogerie, bijouterie et joyaux) (F. o. s. du c. du 19 août 1904), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Travaux en ciment et maçonnerie. — 2 décembre. La raison **Sylvestre Fossati**, travaux en ciment et maçonnerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 avril 1897), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Constructions et travaux publics. — 2 décembre. La raison **Vve. Sylvestre Fossati**, entreprise de constructions et travaux publics, à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 octobre 1912), est radiée ensuite de remise de commerce.

Alimentation générale. — 2 décembre. Le chef de la maison **Louise Aebischer-Pache**, à Lausanne, est Louise née Pache, femme de Jean Aebischer, de Tavel (Fribourg), à Lausanne, laquelle vit sous le régime de la séparation de biens. Alimentation générale. Rue du Maupas 26.

2 décembre. Aux termes d'un acte reçu Redard, notaire, le 26 novembre 1921, et suivant statuts portant la date du même jour, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière du Signal**, une société anonyme qui a pour buts: a) l'achat, pour le prix de cent dix mille francs, payable en espèces, valeur 6 juillet 1921, des immeubles formant l'ancien Hôtel Majestic, au Signal de Sauvablin, à Lausanne, ainsi que leurs accessoires mobiliers et industriels, propriété actuelle de l'Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne, qui les a acquis de la masse en faillite de l'ancienne société immobilière du Signal, pour le compte des délégués de l'emprunt premier rang; b) la vente de ces immeubles ou leur exploitation directement ou par voie de location sous forme d'hôtel, de pensionnat, d'institut, de maison de repos ou de convalescence, etc.; c) et toutes opérations commerciales, industrielles immobilières ou financières en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne, Rue Pépinet 2. Sa durée est illimitée. Le capital-actions est de cent dix mille francs, représenté par 550 actions nominatives, de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications imposées par la loi ou par les statuts sont valablement faites dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de 3 à 5 membres, nommés pour 3 ans par l'assemblée générale. Pour la première période triennale, ce conseil est composé de Paul Pilet, directeur de banque, de Château-d'Oex; Henri Cottier, représentant, de Rougemont, et Jacques Rathgeb-Moulin, négociant, de Dietlikon (Zurich), tous à Lausanne. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par deux administrateurs signant conjointement.

Maçonnerie. — 2 décembre. La liquidation de la société en nom collectif **Bellorini et Rochat**, travaux de maçonnerie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 16 juillet 1901 et 29 septembre 1905), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Bureau de Moudon

1^{er} décembre. Dans son assemblée générale du 12 novembre 1921, la Société de laiterie de Chapelles, dont le siège est à Chapelles (F. o. s. du c. du 26 décembre 1905, page 2010), a renouvelé son comité lequel est composé comme suit: président: John Mingard; vice-président: Constant Veyre; secrétaire: Edouard Besson; caissier: Jean Pache; membre: Louis Martin; tous agriculteurs, de Chapelles, y domiciliés. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale.

Bureau d'Orbe

Laiterie. — 30 novembre. Le chef de la maison **Gustave Reber**, à l'Abergement, est Gustave, fils de feu Jean Reber, d'Eggiwil (Berne), domicilié à l'Abergement. Laiterie.

Hôtel. — 1^{er} décembre. La raison **Marie Moullet**, exploitation de l'Hôtel-Café du Cheval blanc, à Orbe (F. o. s. du c. du 10 septembre 1920, n° 232, page 1735), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Laiterie, fromages, commerce de porcs. — 2 décembre. Le chef de la maison **Ernest Richard**, à Vuiteboeuf, est Ernest, fils de Jacob-André Richard, de Urnsbach (Berne), domicilié à Vuiteboeuf, avec succursale à Villars Burquin. Laiterie, fromages, commerce de porcs.

Bureau de Vevey

Horlogerie, bijouterie. — 25 novembre. Le chef de la raison **Raoul Degoumois, Successeur de L. Vurpillat**, à Vevey, est Raoul, fils de Humbert-Auguste Degoumois, de Tramelan-dessous, domicilié à Vevey. Horlogerie, bijouterie. Avenue de Plan n° 45.

Genf — Genève — Ginevra

Eponges. — Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 30 novembre 1921, n° 293, page 2321, au nom de la maison A. Alachoujos, aux Acacias (Carouge), est rectifiée dans sa dernière ligne où il faut lire: 15, Rue des Noirettes (au lieu de 13).

Gypserie et peinture. — 1921. 1^{er} décembre. Le chef de la maison **Jean Tarabba**, aux Eaux-Vives, est Jean-Pierre Tarabba, de Genève, y domicilié. Entreprise de gypserie et peinture. 27, Rue Jean Charles.

Mercerie, quincaillerie. — 1^{er} décembre. Le chef de la maison **Georges Robert**, à Genève, est Georges-Antoine Robert, de Fribourg, domicilié au Petit-Lancy (Lancy). La maison a repris l'actif et le passif de «Cosandey et Robert», à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1921, page 564). Commerce de mercerie et quincaillerie en gros. 4, Bd. James Fazy.

1^{er} décembre. Société immobilière des Pâquis, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1913, page 783). Le conseil d'administration est actuellement composé de Louis Benedetti, négociant, de nationalité française, à Genève (déjà inscrit); Albert Benedetti, négociant, de et à Genève, et Arthur Bovet, régisseur, de et à Plainpalais. Les administrateurs Jean-Fleur Benedetti et Alfred Chevillard, décédés, sont radiés. Siège social actuel: 13, Rue Général Dufour (bureau «Roessinger et Bovet Bureau National d'assurances»).

1^{er} décembre. La Société anonyme du Nant de Sac, ayant son siège à Troinex (F. o. s. du c. du 14 octobre 1910, page 1778), a renouvelé son conseil d'administration et l'a composé de deux membres qui sont: Guy Sautter et Madame Winifred-G. Sautter, tous deux sans profession, de Genève, à Plainpalais. Les administrateurs Charles Merlo et Pétrus Sallansonnet, démissionnaires, sont radiés.

1^{er} décembre. La «Société Universelle Edition Art et Vérité», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1913, page 2136), a, dans son assemblée générale du 10 août 1921, décidé sa dissolution et qu'elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de Société Universelle Edition Art et Vérité, en liquidation, par Alexandre Villien, négociant, de nationalité française, à Genève, seul administrateur (déjà inscrit), lequel a été nommé liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus.

2 décembre. Suivant acte reçu par M^e Albert-Henri Gampert, notaire, à Genève, le 18 novembre 1921, il a été constitué en conformité des articles 80 et suivants du Code civil suisse, une fondation sous la dénomination de

Asile de Pinchat, ayant pour but d'entretenir l'asile pour enfants malades créé à Pinchat par M. Martin et d'y donner des soins médicaux et chirurgicaux aux enfants sans distinction de nationalité et de confession. Le siège de la fondation est à Pinchat (commune de Carouge). La fondation est administrée et représentée par un comité de direction de 3 à 5 membres qui peuvent être de l'un ou de l'autre sexe. Les membres du comité de direction se recrutent eux-mêmes et doivent être pris autant que possible parmi les parents du fondateur ou leurs alliés. La fondation est valablement engagée par la signature collective de deux membres du comité de direction. Le premier comité de direction est composé de Marc-Edouard Martin, docteur en médecine, de Genève, demeurant aux Eaux-Vives; Charles Martin-Du Pan, docteur en médecine, de et à Genève; René Martin, docteur en médecine, de Genève, demeurant au Petit-Saconnex.

Pharmacie. — 2 décembre. La raison **Dr. Ernst Eltester**, pharmacien, pharmacie, à Genève (F. o. s. du c. du 3 août 1892, page 693), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Pharmacie. — 2 décembre. Le chef de la maison **Belloni, pharm.**, à Genève, est Angel-Johanny-Germain Belloni, de Genestrierio (Tessin), domicilié à Genève. Pharmacie. 15, Bd. des Philosophes.

Serrurerie. — 2 décembre. Le chef de la maison **Gayte**, à Genève, est Ernest-Louis Gayte, de nationalité française, domicilié au Petit-Saconnex. La maison a repris l'actif et le passif de «Sève et Gayte», à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1917, page 2037). Entreprise de serrurerie. 4, Passage des Terreaux du Temple.

Vins, spiritueux, liqueurs; maisons de dégustation. — 2 décembre. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e Poncet, notaire, à Genève, le 29 septembre 1921, et de statuts y annexés en date du 28 du même mois, il a été constitué sous la dénomination de **Portop S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la vente, l'achat et le commerce de vins, spiritueux et liqueurs en gros et en détail et l'exploitation d'une maison de dégustation, le tout tant pour elle-même que pour le compte de tiers et sa participation. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cent cinquante mille francs (fr. 150,000), divisé en trois cents actions nominatives de cinq cents francs chacune. Albert Gsell, demeurant à Genève, a fait apport à la société pour le prix de cinquante mille francs, du bénéfice d'études et travaux faits en vue de la constitution et l'organisation de la société et des concours qu'il a pu obtenir, de tous traités, marchés et conventions passés avec des maisons de vins et spiritueux pour la fourniture des marchandises, de la patente soit autorisation administrative d'exploiter un fonds de commerce de vins et spiritueux, et du droit au bail d'un local sis à Genève, Rue de la Confédération n° 27, où sera exploitée la maison de dégustation et devant servir de bureaux et dépôt à la société ainsi que le tout est constaté en un état descriptif et estimatif du 28 septembre 1921, annexé aux statuts. En rémunération de cet apport il est attribué à M. Gsell, cent actions de la société de cinq cents francs chacune, entièrement libérées. En dehors du capital social il a été créé 60 parts de fondateurs au porteur, sans valeur nominale donnant droit aux avantages prévus aux statuts, également attribués à M. Gsell. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à l'un de ses membres spécialement délégués à cet effet. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs, ou celle de l'administrateur-délégué, ou encore par la signature du directeur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres. Pour la première période quinquennale le conseil d'administration est composé de cinq membres en les personnes de Gustave Bovay, de Correvon (Vaud), industriel, demeurant à Genève; Gabriel Zanetta, de Caneggio (Tessin), ancien négociant, demeurant aux Eaux-Vives; Albert Gsell, de Genève, propriétaire de brasseries, demeurant à Genève; Arthur Cambier, de nationalité belge, négociant, demeurant à Paris, et Paul Bernard, de nationalité française, représentant de commerce, demeurant à Paris. Dans sa séance du 21 septembre 1921, le conseil d'administration a appelé aux fonctions d'administrateur-délégué, Albert Gsell, plus haut qualifié. Bureaux de la société: Rue de la Confédération n° 27.

2 décembre. Société des Intérêts Catholiques, association ayant son siège à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1916, page 528). Eugène Petite, vicaire-général, de Lancy, à Genève, a été nommé membre du comité, en remplacement de Etienne Ruche, démissionnaire, lequel est radié.

Vins, huiles. — 2 décembre. La maison «V. Mazzoni et Figli», à Empoli (Italie), ayant une succursale à Genève, sous la raison sociale: **V. Mazzoni et fils**, à Empoli (Italie), succursale de Genève, commerce en gros de vins et huiles de la Toscane (F. o. s. du c. du 24 décembre 1920, page 2433), a ensuite de l'entrée comme nouvel associé en nom collectif d'Agostino Costa, de nationalité italienne, domicilié à Empoli, modifié sa raison sociale en «V. Mazzoni, Figli et C^o». La raison de la succursale sera à l'avenir: **V. Mazzoni, Figli et C^o**, à Empoli (Italie), succursale de Genève.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Genf — Genève — Ginevra

1921. 29 novembre. Les époux **Antoine-Emile Rogeat**, industriel, à Plainpalais (associé en nom collectif de «R. Baizieux et A. Rogeat», à Plainpalais), et **Jeanne-Marguerite née Cordin**, ont adopté, suivant contrat de mariage du 15 novembre 1921, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.). Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé la communauté de biens qui existait entre eux. Il a été attribué à chacun d'eux, divers biens mobiliers détaillés au dit acte.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 50723. — 24. Oktober 1921, 8 Uhr.

Nova Margarine- und Speisefettfabriken Aktiengesellschaft vormals E. Manger & Co., Fabrikation, Basel (Schweiz).

Margarine, Pflanzenmargarine, Kochfette und alle anderen Speisefette, Speiseöle.

Mein Liebling

Nr. 50724. — 25. Oktober 1921, 8 Uhr.

Meyerhofer & Scharpf, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Arzneimittel und Verbandstoffe für Menschen und Tiere, Drogen, Tier- und Pflanzen-Vertilgungsmittel, Konservierungsmittel, Desinfektionsmittel, chemische Produkte, Farben, Firnisse, Lacke, Harze, Klebstoffe, Wichse, Bohnermasse u. dgl., Nahrungs- und Genussmittel, Hefe, Porzellan-, Töpfer- und andere Tonwaren, Glas und Glaswaren, Glasmosaiken, Glasuren, Schusswaffen und Geschosse, Sprengstoffe, Zündwaren, Feuerwerkskörper, Steine, natürliche und künstliche, und andere Baumaterialien (Zement, Gips, Kalk, Kies, Asphalt, Teer, Pech, Rohrgewebe und Dachpappen).



Nr. 50725. — 27. Oktober 1921, 10 Uhr.

Giller & Cie., Tricotage Fribourg, Fabrikation,
Fribourg (Schweiz).

Halb- und Fertigfabrikate von Maschenware (Strick-, Wirk-, Kettenstuhl-Ware usw.), sowie Materialien, die zur Herstellung solcher Fabrikate Verwendung finden.



N° 50726. — 27 octobre 1921, 8 h.

Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot & fils S. A., fabrication,
Le Locle (Suisse).

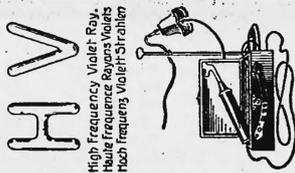
Montres, cadrans, mouvements, boîtes de montres et emballages en tous genres.

EZED

Nr. 50727. — 27. Oktober 1921, 8 Uhr.

Karl Stahel „Nordexport“, Handel,
Zürich (Schweiz).

Hochfrequenz-Violettblenstrahl-Apparate und Elektroden.



Nr. 50728. — 27. Oktober 1921, 8 Uhr.

Voga A.-G., Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Koch-, Brat- und Backapparate, Heizapparate, Dampfkochapparate, Wäscherei-Anlagen, Käserelanlagen, Verdampfungs- und Destillierapparate, Brennerelanlagen, Wärmeschränke.

VOGA

Nr. 50729. — 27. Oktober 1921, 14 Uhr.

C. Bürgi-Gassmann, Fabrikation,
Kreuzlingen (Schweiz).

Tricothemden und Unterkleider.

N° 50780. — 1^{er} novembre 1921, 8 h.Paul Gosteli & Fils, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

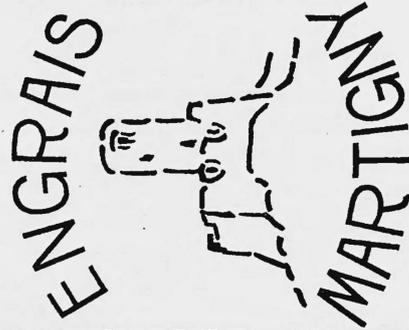
Montres.

STAPP

N° 50731. — 12 novembre 1921, 8 h.

Société des Produits Azotés, fabrication et commerce,
Martigny (Suisse).

Engrais chimiques divers.



Nr. 50732. — 14. November 1921, 17 Uhr.

Uhu A. G. (Uhu S. A.), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, kosmetische, hygienische Produkte und Präparate, Parfümerien, Seifen, alle Toilette-Artikel, Nahrungs- und Genussmittel und bezügliche Geschäftspapiere und Reklame-Artikel.



(Die Marke wird in schwarz, rot und gelb ausgeführt).

N° 50733. — 15 novembre 1921, 8 h.

Société Anonyme Fabrique d'Horlogerie Fritz Moeri, fabrication,
St-Imier (Suisse).

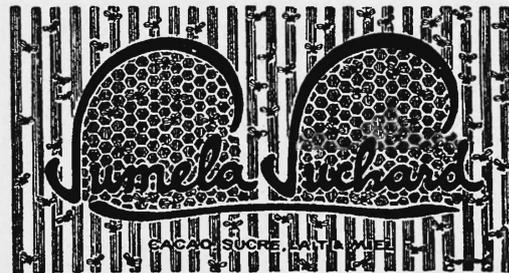
Montres et parties de montres et emballages.

ROYALTY

N° 50734. — 17 novembre 1921, 8 h.

Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel-Serrières (Suisse).

Produits contenant du miel, savoir: chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits alimentaires sous toutes les formes.



N° 50735. — 17 novembre 1921, 8 h.

Suchard S. A., fabrication,
Neuchâtel-Serrières (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, produits alimentaires sous toutes les formes, contenant du café.



Nr. 50736. — 4. November 1921, 8 Uhr.

Licht A.-G., Fabrikation,
Zug (Schweiz).

Elektrische Glühlampen.

NEOLUX

Société immobilière des Jordils

En conformité de l'ordonnance du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations (délégations) de l'emprunt en premier rang de fr. 200,000 en date du 27 décembre 1906 sont convoqués en assemblée générale pour le mercredi, 28 décembre

1921, à 2½ heures de l'après-midi, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

- Rapport de la société débitrice et de la gérante de l'emprunt.
 - Prorogation de l'emprunt pour 5 ans, soit jusqu'au 30 décembre 1926.
- La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la société débitrice et de la Société Suisse de Banque, gérante de la grosse.
- Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Société Suisse de Banque jusqu'au 27 décembre inclusivement, sur la production des titres ou d'un récépissé de dépôts de banques, indiquant les numéros de ces titres. (V 245°)

Lausanne, le 3 décembre 1921.

Au nom de la Société Immobilière des Jordils:

Le conseil d'administration.

La gérante de la grosse:

Société Suisse de Banque.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Spezialhandel der Schweiz

vom 1. Januar bis 30. September 1920 und 1921

Commerce spécial de la Suisse

du 1^{er} janvier au 30 septembre 1920 et 1921

Wert — Valeur

Kategorien	Einfuhr - importation		Ausfuhr - exportation		Categorias
	1920	1921	1920	1921	
I. Nahrungs- und Genussmittel:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	I. Comestibles, boissons, tabacs:
A. Getreide etc.	244,148,415	220,134,548	13,219,619	5,919,594	A. Céréales, etc.
B. Früchte und Gemüse	41,529,494	42,463,345	11,771,947	1,361,462	B. Fruits et légumes
C. Kolonialwaren etc.	205,042,760	159,620,516	71,926,006	45,439,517	C. Denrées coloniales, etc.
D. Animalische Nahrungsmittel	117,144,596	135,546,821	47,425,111	63,740,701	D. Produits alimentaires de provenance animale
E. Eswaren, feine etc.	3,797,649	2,332,595	7,919,379	3,425,660	E. Comestibles fins, etc.
F. Tabak	48,878,641	10,022,967	20,055,862	3,827,210	F. Tabacs
G. Getränke	113,215,407	88,192,228	4,338,629	1,727,436	G. Boissons
II. Tiere und tierische Stoffe etc.:					II. Animaux et matières animales, etc.:
A. Tiere	36,898,144	24,675,728	3,737,603	2,260,445	A. Animaux
B. Tierische Stoffe etc.	8,098,903	4,002,454	1,153,893	982,274	B. Matières animales, etc.
C. Düngstoffe etc.	19,350,666	8,641,289	1,976,265	499,306	C. Engrais et déchets, etc.
III. Häute und Felle etc.	57,459,033	24,950,104	65,115,641	39,432,471	III. Cuir et peaux, etc.
IV. Sämereien Pflanzen etc.	48,569,332	33,441,414	2,066,679	2,765,791	IV. Semences, plantes, etc.
V. Holz	57,012,684	33,501,614	55,039,761	13,283,484	V. Bois
VI. Papier und graphische Erzeugnisse:					VI. Papier et produits des arts graphiques:
A. Faserstoffe, Lumpen	6,798,981	1,636,707	15,097,569	5,054,242	A. Matière fibreuse, chiffons
B. Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen	27,167,963	14,855,689	16,574,390	6,169,454	B. Papier et carton, non imprimés
C. Bedruckte Papiere, Kartons und Pappen	7,843,576	7,843,576	3,042,225	3,426,319	C. Papier et carton, imprimés
D. Bücher etc.	25,369,806	9,404,683	5,568,872	4,029,010	D. Livres, revues, etc.
E. Buchbinder- und Kartonnagearbeiten	6,351,325	3,199,003	1,989,654	1,777,741	E. Ouvrages de relieur et cartonnages
VII. Spinn- und Flechtstoffe, Konfektion:					VII. Matières textiles et à tresser, confections:
A. Baumwolle	268,289,967	135,630,146	563,009,752	271,229,244	A. Coton
B. Flachs, Hanf, Jute etc.	27,855,161	11,192,441	4,728,182	2,594,500	B. Lin, chanvre, jute, etc.
C. Seide	251,884,777	101,476,829	582,850,066	259,475,982	C. Soie
D. Wolle	144,429,403	60,063,458	52,622,198	30,025,890	D. Laine
E. Haare aller Art etc.	4,739,434	2,328,188	493,012	272,282	E. Poils de tout genre, etc.
F. Stroh, Rohr, Bast, etc.	18,039,629	4,835,204	132,245,035	13,661,326	F. Paille, jonc, liber, etc.
G. Kautschuk etc.	28,532,171	11,756,716	4,360,129	670,150	G. Caoutchouc, etc.
H. Konfektion	71,445,306	40,080,035	67,988,813	33,639,456	H. Confections
VIII. Mineralische Stoffe	434,675,258	150,118,127	36,774,103	24,969,435	VIII. Matières minérales
IX. Ton, Steinzeug, Töpferwaren:					IX. Argile, grès, poteries:
A. Ton	4,778,671	2,166,477	878,444	197,549	A. Argile
B. Steinzeug	2,881,475	1,332,293	51,497	29,093	B. Grès
C. Töpferwaren	11,138,423	7,080,811	942,521	747,147	C. Poteries
X. Glas	25,812,597	13,278,600	4,869,984	1,222,371	X. Verre
XI. Metalle:					XI. Métaux:
A. Eisen	237,421,472	78,926,521	51,549,397	23,769,789	A. Fer
B. Kupfer	45,222,838	23,965,466	18,189,688	8,383,166	B. Cuivre
C. Blei	9,317,561	3,347,796	432,948	313,498	C. Plomb
D. Zink	5,123,524	1,167,963	566,121	218,410	D. Zinc
E. Zinn	6,038,057	2,457,295	1,179,005	853,253	E. Etain
F. Nickel	1,857,153	1,477,236	475,318	915,794	F. Nickel
G. Aluminium	5,765,564	3,080,798	22,997,981	19,889,153	G. Aluminium
H. Edle Metalle, ungenüzt	53,647,860	49,614,933	10,449,662	301,590,467	H. Métaux précieux, non monnayés
J. Erze und Metalle, andere	1,949,436	282,827	3,971	9,261	J. Minerais et métaux, autres
XII. Maschinen, mech. Geräte und Fahrzeuge:					XII. Machines, engins mécaniques et véhicules:
A. Maschinen etc.	78,132,523	48,004,558	210,617,566	182,205,760	A. Machines, etc.
B. Fahrzeuge	76,677,034	45,258,369	16,309,708	5,856,162	B. Véhicules
XIII. Uhren, Instrumente und Apparate:					XIII. Horloges et montres, instrum. et appareils:
A. Uhren	656,208	633,410	231,052,216	118,358,435	A. Horloges et montres
B. Uhrenbestandteile	4,252,925	1,845,540	13,259,132	8,505,155	B. Pièces détachées d'horloges et de montres
C. Instrumente und Apparate	38,211,435	21,384,621	37,047,969	27,513,812	C. Instruments et appareils
XIV. Drogen, Chemikalien etc.:					XIV. Drogues, subst. et produits chimiques, etc.:
A. Apotheker- und Drogeriewaren etc.	21,616,703	9,499,997	48,042,618	23,463,514	A. Objets pharmaceutiques et drogueries, etc.
B. Chemikalien	149,594,777	48,443,556	26,695,658	13,465,277	B. Substances et produits chimiques, etc.
C. Farbstoffe	19,401,998	8,602,175	172,450,217	45,884,841	C. Couleurs
D. Technische Fette etc.	50,601,089	21,850,432	10,427,399	7,408,031	D. Graisses, huiles, etc.
XV. Nicht anderweit genannte Waren	38,537,902	19,779,122	13,883,099	6,989,348	XV. Articles non dénommés ailleurs
Total	3,208,257,706	1,748,986,739	2,585,462,514	1,639,439,648	Total
Gefünztes Edelmetall	32,670,970	308,278,770	22,417,780	3,405,163	Monnaies

Die entsprechende Gewichtstabelle folgt in einer der nächsten Nummern. — Le tableau correspondant relatif aux poids paraîtra dans un des prochains numéros.

Einfuhrbeschränkungen (Mit geteilt.)

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 18. Februar 1921 betreffend die Beschränkung der Wareneinfuhr hat der Bundesrat auf Antrag der vorbereitenden Kommission beschlossen, neben einigen Ergänzungspositionen den Import folgender neuer Warengattungen und Zolltarifnummern von der Einholung einer Bewilligung abhängig zu machen:

Baumwollwatte und Verbandstoffe (Zolltarifnummern 345, 346, 1161 a und b); Schlauchcoops und Scheuertücher (aus Zolltarifnummern 347, 360, 378, 379); Baumwollbänder (Zolltarifnummern 381 und 383); Seilerwaren und Schläuche (Zolltarifnummern 423, 425, 428); Filz und Pferdehaare (Zolltarifnummern 489, 492, 497, aus 501); Wirk- und Strickwaren, wollene Kleider (Zolltarifnummern 637/545, 548, 551); Isolierröhren und Kabel, Ofenrohre (Zolltarifnummern 637, 824/828, 780); Blechblasinstrumente (aus Zolltarifnummer 961); Treibriemen aus Leder (Zolltarifnummer 185); Heilsera und Impfstoffe (Zolltarifnummer 973); Käselab (aus Zolltarifnummer 981); Aufgeschlossene Düngemittel (Zolltarifnummer 169); Zündhölzer (Zolltarifnummer 1087).

Der Beschluss bringt eine erste Ausdehnung der Einfuhrbeschränkung auf die Konfektion. Infolge der abnormen Valutaverhältnisse ist es möglich, aus einzelnen Staaten Konfektion in die Schweiz unter der Hälfte der schweizerischen Gesteungskosten mit Gewinn zu offerieren. Die Folge

davon ist eine gesteigerte Einfuhr und eine Zunahme der Beschäftigungslosigkeit der schweizerischen Industrie, die geeignet ist, auf die Dauer die Existenzfähigkeit des betreffenden Produktionszweiges überhaupt in Frage zu stellen. So haben z. B. die Einfuhrziffern für Damen- und Herrenkonfektion in den letzten Monaten folgende Bewegung angenommen:

	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.
Wollene Herrenkonfektion	231	121	172	302	600
» Damenkonfektion	120	102	251	380	410

Neben der Herren- und Damenwollkonfektion ist noch in der Einfuhr beschränkt worden die Wirkerei, bei der die Einfuhrverhältnisse ähnliche sind und deren Ausfuhr z. B. teilweise durch Einfuhrverbote des Auslandes gehemmt ist. In allen Branchen der Bekleidungsindustrie ist die Arbeiterzahl bedeutend zurückgegangen und die vorhandenen Arbeitskräfte sind nicht mehr voll beschäftigt. Dabei fällt besonders in Betracht, dass es sich hier neben den Fabrik- und Atelierarbeitern um einen verhältnismässig grossen Prozentsatz von Heimarbeitern handelt.

Der Preisfrage wurde speziell auch hier alle Aufmerksamkeit geschenkt, und eine fortwährende Kontrolle ist beabsichtigt. Eine Vergleichung der Fabrikpreise zeigt, dass im Vergleich zu den höchsten Preisen vor etwa einem Jahr ziemlich allgemein ein Preisabbau von 40—50 % stattgefunden hat. Wenn der entsprechende Preisabbau im Detailhandel noch gelegentlich etwas ungleich durchgeführt ist, so wird das Publikum durch sein Verhalten gegen-

über rückständigen Geschäften imstande sein, eine Besserung herbeizuführen. Ein Preisaufschlag soll infolge der Einfuhrbeschränkung auf keinen Fall stattfinden; in einer Reihe von Artikeln wird gleichzeitig mit dem Inkrafttreten ein weiterer Preisabschlag erfolgen.

Die Einfuhr über die französische und italienische Grenze wird für die meisten Kategorien, auch für Konfektion, generell frei gegeben werden. Der Beschluss tritt am 10. Dezember in Kraft.

Besetztes Rheingebiet — Verkehrssperre

Nach einem Telegramm des schweizerischen Generalkonsulats in Köln ist wegen Verkehrsschwierigkeiten der Versand von Frachtgutladung im ganzen Bezirk der Eisenbahndirektion Köln, sowie der Transitverkehr auf dem linken rheinischen Gebiet vom 5. Dezember an für kurze Zeit gesperrt.

Konsulate. Laut Mitteilung der amerikanischen Gesandtschaft sind Herr Ilo C. Funk, amerikanischer Vizekonsul in Luzern, nach Italien, und die Herren Alfred W. Donegan, amerikanischer Konsul, und Robert D. Murphy, amerikanischer Vizekonsul in Zürich, nach Deutschland versetzt worden.

Infolge Versetzung des Herrn Arturo R. Brown, Honorarkonsul von Uruguay in Genf, sind die Funktionen dieses Konsularbeamten erloschen.

Der zum Leiter des neu errichteten griechischen Honorargeneralkonsulats in Bern ernannte bisherige Sekretär der griechischen Gesandtschaft in Bern, Herr A. Lianopoulo, wird in dieser Eigenschaft anerkannt.

Dem zum bolivianischen Vizekonsul in Luzern ernannten Herrn Fürsprech Dr. Paul Gelpke wird das Exequatur erteilt.

Restrictions à l'importation
(Communiqué.)

Se fondant sur l'arrêté fédéral du 18 février 1921, le Conseil fédéral, sur la proposition de la commission consultative, a décidé d'étendre la limitation des importations à quelques marchandises rentrant dans des rubriques déjà soumises aux restrictions et de faire dépendre d'un permis l'importation des nouvelles catégories de marchandises ci-après désignées:

Quate du coton et articles de pansement (numéros du tarif douanier 345, 346, 1161 a et b); Déchets de fils de coton (Schlauchcops) et torchons (numéros du tarif douanier ex 347, ex 360, ex 378, ex 379); Rubanerie de coton (numéros du tarif douanier 381 et 383); Ouvrages de cordier et tuyaux (numéros du tarif douanier 423, 425, 428); Feutre et crins (numéros du tarif douanier 489, 492, 497, ex 501); Bonneterie et articles en tricot, vêtements de laine (numéros du tarif douanier 537—545, 548, 551); Tubes isolants et câbles, tuyaux de poêle (numéros du tarif douanier 635 a, 824—828, 780); Instruments à vent, en tôle (numéros du tarif douanier ex 961); Courroies de transmission, en cuir (numéro du tarif douanier 185); Sérums et vaccins (numéro du tarif douanier 973); Présure (numéro du tarif douanier ex 981); Engrais préparés (numéro du tarif douanier 169); Allumettes (numéro du tarif douanier 1087).

L'arrêté étend d'abord à la confection les mesures limitant l'importation. Vu les conditions anormales des changes, certains Etats sont en mesure d'offrir sur notre marché des articles de confection à des prix n'atteignant même pas la moitié du coût de revient des articles suisses et procurant cependant un bénéfice aux vendeurs. L'importation s'accroît, les commandes à l'industrie suisse vont sans cesse en diminuant; si cet état de choses se prolongeait, il exposerait à la ruine la branche de production dont il s'agit. C'est ainsi que les chiffres d'importation de la confection pour dames et pour hommes ont accusé, au cours de ces derniers mois, le mouvement suivant:

	Jun	Juillet	Août	Sept.	Oct.
Confection pour hommes, en laine	231	121	172	302	600
Confection pour dames, en laine	120	102	251	380	410

La limitation a en outre été étendue à la bonneterie, qui est importée dans les mêmes conditions que la confection. Quant à l'exportation de la bonneterie, elle est entravée, en partie, par des prohibitions d'entrée décrétées par l'étranger. Dans toutes les branches de l'industrie du vêtement, le nombre des ouvriers a considérablement diminué; le personnel encore occupé ne l'est que partiellement. De plus, il ne s'agit pas seulement d'ouvriers de fabriques et d'ateliers, mais aussi de travailleurs à domicile, ces derniers représentant un pourcentage relativement élevé de l'effectif total.

La question des prix a été examinée avec soin; à ce propos, on a l'intention d'établir un contrôle permanent. L'état comparatif des prix de fabrication fait ressortir que, d'une façon assez générale, les prix ont diminué de 40 à 50 % par rapport au maximum atteint il y a une année environ. Bien que la réduction de prix adéquate s'opère parfois d'une façon inégale dans le commerce de détail, le public sera à même, par son attitude vis-à-vis des négociants qui ne suivent pas le mouvement de baisse, d'amener une amélioration à cet égard. En tout état de cause, la limitation des importations ne doit entraîner aucune hausse; pour une série d'articles, une nouvelle baisse interviendra dès l'entrée en vigueur de l'arrêté.

La plupart des catégories de marchandises visées par l'arrêté, la confection notamment, sont mises au bénéfice d'une autorisation générale d'importation par les frontières franco-suisse et italo-suisse.

L'arrêté entre en vigueur le 10 décembre 1921.

Consulats. Suivant communication de la Légation des Etats-Unis d'Amérique, M. Ilo C. Funk, vice-consul d'Amérique à Lucerne, a été transféré en Italie, et MM. Alfred W. Donegan, consul d'Amérique, et Robert D. Murphy, vice-consul d'Amérique à Zurich, ont été transférés en Allemagne.

M. Arturo R. Brown, consul honoraire d'Uruguay à Genève, ayant été appelé à un autre poste, ses fonctions ont pris fin.

M. Lianopoulo, actuellement secrétaire de la Légation de Grèce à Berne, a été reconnu en qualité de gérant du consulat général honoraire de Grèce, nouvellement institué à Berne.

L'exequatur a été accordé à M. le Dr. Paul Gelpke, avocat, en qualité de vice-consul de Bolivie, à Lucerne.

Eldgenössliche Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale

Annuels — 30. XI. 1921 — Situation

Aktiva — Actif	Fr.	Passiva — Passif	Fr.
Bestand der Barschaft	—	Reservofonds — Réserve	2,000,000. —
Épaves en caisse	—	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine	24,138,425. —
Bestand der Darlehen	29,876,862. 40	Montant des bons de la caisse en circulation	—
Montant des avances	—	Sonstige Passiva	3,737,937. 40
		Autres postes du passif	—
Total	29,876,862. 40	Total	29,876,862. 40

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.
Ueberweisungskurse vom 6. Dezember an¹⁾ — Cours de réduction à partir du 6 décembre²⁾

Belgique fr. 37. 40; Deutschland Fr. 2. 70; Italie fr. 22. 70; Oesterreich Fr. . 40; République Argentine fr. 505. — (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 21. 50.

Postcheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 48. Neue Beitritte. — 3. XII. 1921. — Nouvelles adhésions.

- Aarau: VI. 1739 Schweiz. Essigfabrik Melforkompagnie.
- Altstätten (St. G.): IX. 2194 Evangel. Kirchenpflegschaft.
- Ardon: IIc. 553 Genetti, Armand, propriétaire.
- Baden: VI. 730 Heimgartner, C. & A., Fuhrhalterei. — VI. 1710 Strittmatter, Gustav, Baumeister.
- Basel: V. 3245 v. Arx, Jul., & Co., Aetherische Oele und Riechstoffe. — V. 5256 Basler Bandfabrikanten-Verein. — V. 5066 Bledert, Hans, Zigarren-Import «zum Waldeck». — V. 4975 Krippe Klein-Basel im Bläslstift. — V. 5090 Lohmüller, Joh., Schreiner. — V. 5960 Nationale Arbeitsgemeinschaft. — V. 5715 Rohde, August, Verlagsbuchhandlung. — V. 5559 Scheu-Würgler, E., Papeterie und Kolonialwaren. — V. 2308 Scholer, Emil, Marktplatz 31. — V. 5916 Société d'escrime à l'Épée. — V. 5958 Stutz-Leumann, Alfred, Kaufmann. — V. 5211 Vogel, A. H. — V. 5957 Walther, Alfr. Dr.
- Bern: III. 3892 Bloch, Samuel, Kaufmann. — III. 4152 Eya, E., Zahnarzt. — III. 4150 Finanzkomitee des allgemeinen bürgerlichen Wahlausschusses. — III. 4172 Heiz, E., Gipser- und Malergeschäft. — III. 2936 Loeptien, P., Spezialgeschäft für Konditoreien, Bäckereien, Hotels und die Küche. — III. 1893 Metzgermeisterverein der Stadt Bern. — III. 4162 Moser, Anna, Broderie, Tapiserie. — III. 3583 Nobs, Charles, Postbeamter, Liebfeld. — III. 4117 Pressegenossenschaft des Platzkartells der Berner Angestelltenverbände (v. S. A.). — III. 3883 Pressegenossenschaft «Servier». — III. 4148 Pro Juventute, Bezirkssekretariat. — III. 4141 Weltsprache-Amt (Verband für die Schaffung eines Weltsprache-Amtes).
- Biel: IVa. 1256 Koechli, A., Alpina.
- Brig: IIc. 552 Christlichsoziales Kartell vom Oberwallis.
- Brunnen: VII. 1010 Ackermann, Johann, Tuchhandlung.
- Büren: VII. 1508 Waiseamt.
- Bützberg: IIIa. 386 Schober, W., Wwe., Handlung.
- Burgdorf: IIId. 475 Aeschimann, Gebrüder, Möbelhalle. — IIId. 374 Gantner, R. — IIId. 474 Wart, M., Zahnarzt.
- Cham: VIII. 8877 Burkhard, Rosa, Robes.
- Chlasso: XIa. 661 Weber, Alberto.
- Cronay: II. 630 «L'Unioniste romande».
- Dornach: V. 5954 Strotz-Keller, Joseph, Mech. Werkstätte.
- Genève: I. 2196 Delapierre, Th., fleuriste. — I. 2371 Groupe coopératif des employés de la C. G. T. E. — I. 2159 Kneifel-Bérout, Rob., pianos et orgues. — I. 2173 Monnier, Ch., boulangerie-pâtisserie. — I. 2399 Reverdin, Isaac, Dr. — I. 2611 Wallner, G., opticien.
- Lausanne: II. 948 Amaudruz, Edouard, médecin-dentiste. — II. 40 Aubert-Rapin, Emile W. — II. 2249 Bell S. A. — II. 1310 Chebanne, J., négociant. — II. 63 Dudaud-Gardel, Maurice, fonctionnaire postal. — II. 1302 Lux, Georges, cycles et motos. — «Pro Juventute», Bezirkssekretariat Liestal-Waldenburg.
- Liestal: V. 2370 Basellandschaftliche Zeitung, Inserate, Orell Füssli Annoncen. — V. 5956 «Pro Juventute», Bezirkssekretariat Liestal-Waldenburg.
- Gudo: XI. 388 Cassa parrocchiale.
- Ias: III. 4158 Krankenhaus.
- Kronbühl: IX. 3070 Kaufmann, A., Mech. Werkstätte.
- Langenthal: IIIa. 385 Steiner, H., Vertretungen.
- Locarno: XI. 387 Club alpine svizzero, sezione Locarno.
- Lo Leole: IVb. 131 Junod, Ed., au vêtement moderne.
- Legano: XIa. 659 Blitz, Boas, Herrenkleiderfabrik. — XIa. 664 Farmacia moderna, Fco. Gianella. — XIa. 662 Freisinnig-protestantische Gemeinde. — XIa. 665 Ostendorf, A. — XIa. 658 Rezzonico, Vittorio, derrate alimentari.
- Luzern: VII. 1809 Elektra-Reklamen, A. Aellen. — VII. 960 Ski-Club «Alpina».
- Menziken: VII. 2026 Haller, A., Reform-Versand.
- Morges: II. 2267 Reymond, Henri, technicien.
- Neuchâtel: IV. 1003 Association neuchâtelaise des amis de l'Institut «Jean-Jacques Rousseau».
- St. Gallen: IX. 3076 Frischknecht, F., Goldschmid. — IX. 3074 Hess, F., Zigarren en gros, St. Fiden. — IX. 1635 Katholischer Zirkel. — IX. 3065 Prestel, A., Wäschefabrikation.
- Schwanden: IXa. 209 Blum, J., Tierarzt.
- Seon: VI. 344 Katasterkasse.
- Sion: IIc. 557 Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin, section du Valais. — IIc. 556 Scheurer, E., Dr., chimiste, assurance Leipzig.
- Splez: III. 4168 Viehversicherungs-Genossenschaft.
- Suhr: VI. 1680 Kavallerieverein Suhrental.
- Thun: III. 3031 Engel, Fr., Bijoutier.
- Unterbellwil: V. 5953 Kirchenfondsverwaltung Belnwil.
- Uster: VIII. 5657 Bosshardt, J., Goldschmid.
- Zürich: VIII. 8867 Asper, Emil, Generalagent des «Schweiz. Haus- und Grundbesitzer-Handelsblatt» und der Zeitschrift «Ueber Berg und Tal». — VIII. 8884 Cossalter, H., Fruchtaromen en gros. — VIII. 8875 Droz-Vuille, Marguerite, voyageuse de commerce. — VIII. 7975 Hartmann, E., Malergeschäft. — VIII. 8881 Kathol. Frauenorganisation. — VIII. 6226 Koch, A., & Co., Kohlen. — VIII. 8732 Lange & Behrend, Techn. Vertretungen. — VIII. 8894 Ruderverein Industrieschule, A. H. V. — VIII. 8391 Schweiz. Zionistenverband. — VIII. 8880 Valsangiacomo, Camillo, Neugasse 31. — VIII. 8889 Viehbove.
- Zug: VII. 1185 Iten-Zehnder, Rest, z. Güterbahnhof, Landesprodukte.
- Berlin: V. 5951 Mal- & Zeichen-Unterricht, G. m. b. H., W. 9.
- London: V. 5864 Kidd, John, & Co. Ltd., E. C. 4.
- München: VII. 1668 Liebes- und Sühnewerk des heil. Herzens Jesu.

¹⁾ Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ²⁾ Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régio des annonces:
PUBLICITAS S. A.

PREMIÈRE SOMMATION

Les créanciers de la **BANQUE DE LAUSANNE**, Société Anonyme avec siège à **Lausanne**, actuellement en liquidation (voir Feuille officielle suisse du commerce du 2 avril 1921) sont invités, conformément aux articles 665 et 667 du Code fédéral des obligations, à produire leurs créances en mains du soussigné d'ici au 31 décembre 1922, date à partir de laquelle l'actif restant sera réparti conformément aux statuts. 3025

Lausanne, le 5 novembre 1921.

Banque de Lausanne en liquidation:
Un liquidateur: **H. S. BERGIER**, not.

Emprunt 4% Entreprise Vaudoise des digues du Rhône, 1907
de fr. 215,000

13^{me} tirage d'amortissement

Ensuite du tirage au sort, effectué ce jour, les 16 obligations N° 5, 33, 38, 74, 98, 120, 158, 172, 202, 216, 256, 278, 312, 343, 367 et 399, seront remboursées au pair, soit à fr. 500, le 1^{er} août 1922, à la Banque Cantonale Vaudoise et dans ces agences. 3235

Lausanne, le 1^{er} décembre 1921.

Banque Cantonale Vaudoise.

Export nach Skandinavien

Wir empfehlen unsern beschleunigten Spezialverkehr via Lübeck mit 2-3maligem Verlad pro Woche 2669

Auskünfte u. Frachtnotierungen erteilt bereitwilligst die
A-G. DANZAS & Cie
Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Brig

Prämienanleihen des Verband Schweiz. Eisenbahn-Vorarbeiter 1917 Emprunt à primes de la Fédération Suisse des Chefs d'Equipes 1917

Ziehung vom 30. November 1921 — Tirage du 30 novembre 1921

1 Treffer (lot) à Fr. 20,000 Serie 19027 Nr. 30
1 Treffer (lot) à Fr. 1000 Serie 1010 Nr. 16
3 Treffer (lots) à Fr. 100 Serie 15337 Nr. 28. 18035 22. 19724 19. **10 Treffer (lots) à Fr. 50** Serie 2946 Nr. 11. 3046 10. 5330 5. 9858 12. 12409 6. 14691 8. 14718 17. 16970 26. 17264 23. 18420 14. **25 Treffer (lots) à Fr. 20** Serie 1010 Nr. 6. 2946 27. 3046 29. 30. 5330 2, 9. 9858 16. 12409 13. 14691 7. 14718 7, 28. 15337 2, 17. 15804 7, 25. 15913 11, 14, 18. 16970 30. 17264 24. 18335 16, 19. 18420 15. 19027 10. 19724 5. **70 Treffer (lots) à Fr. 10** Serie 1010 Nr. 13, 17, 25, 29. 2946 3, 15, 18, 19. 3046 3, 5, 12. 5330 15, 16, 28, 29. 9858 6, 10, 15, 22. 12409 9, 20, 22, 23, 27. 14691 18, 21, 23, 29, 30. 14718 5, 9, 12. 15337 4, 5, 6, 30. 15804 8, 11, 26, 27. 15913 17, 19, 20, 22. 16970 1, 2, 9, 13, 24. 17264 3, 12, 17, 18. 18035 10, 24, 29. 18420 2, 5, 10, 11, 16. 19027 6, 11, 15, 19, 28. 19724 14, 24, 26, 30.

Sämtliche in nachstehenden Serien enthaltenen und im obigen Trefferverzeichnis nicht aufgeführten Nummern werden mit Fr. 5 rückbezahlt:
Tous les numéros non primés figurant dans les séries ci-dessous, sont remboursables à fr. 5:

1010, 2946, 3046, 5330, 9858, 12409, 14691, 14718, 15337, 15804, 14913, 16970, 17264, 18035, 18420, 19027, 19724.

Auszahlung ab 1. Januar 1922 durch: Paiement à partir du 1^{er} janvier 1922 par:
BANQUE DE COMMERCE et de VALEURS à LOTS
Luzern, Pilatusstrasse 7. Genève, Mont Blanc 20.

UTO-GARAGE AUTOMOBIL A-G. Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 22. Dezember 1921, nachm. 2 Uhr, in Zürich, Seefeldquai 1.

TRAKTANDEN: 1. Vorlage des Rechnungsabschlusses für die Geschäftsperiode vom 1. Oktober 1920 bis 30. September 1921. 2. Beschlussfassung, das Jahresresultat betreffend. 3. Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates. 4. Wahlen zum Verwaltungsrat. 5. Besetzung der Kontrollstelle. -3243
Zürich, den 3. Dezember 1921. **Uto-Garage Automobil A-G.**

Banque de Commerce et de Valeurs à Lots S. A. Genève

MM. les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale extraordinaire
pour **samedi, le 10 décembre 1921, à 2 1/2 heures de l'après-midi, au siège social de la société.**

ORDRE DU JOUR:
Nomination d'un vérificateur de compte en remplacement de M. J. Herren, démissionnaire.

MM. les actionnaires sont convoqués à
l'assemblée générale ordinaire
qui aura lieu **samedi, 10 décembre 1921, à 3 heures de l'après-midi, au siège social de la société, à Genève, 20, Rue du Mont-Blanc.**

ORDRE DU JOUR:
1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du bilan et du compte des profits et pertes de l'exercice 1920/1921.
3. Décharge à donner aux administrateurs et commissaires.
4. Nominations statutaires.

Les actionnaires sont admis à l'assemblée sur la production des actions ou d'un certificat de dépôt de ces titres. Ils doivent faire connaître le nombre et les numéros de leurs actions 3 jours avant l'assemblée au conseil d'administration. Le bilan, le compte des profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social.
Le dépôt des actions peut avoir lieu au siège de la société et à la succursale de Lucerne.

Genève, le 30 novembre 1921. 3247

Société des Ciments de Paudex en Liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
pour le **vendredi, 9 décembre 1921, à 2 1/2 heures**
au Restaurant des Deux Gares, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Propositions de réalisations du solde des actifs, immeubles, machines, et matériaux. -3166

Messieurs les actionnaires peuvent retirer leurs cartes d'admission à la Société de Banque Suisse, Grand-Chêne, à Lausanne, contre présentation de leurs actions.

Le conseil d'administration.



UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL
Erste schweizerische fabrik für elektrisch geschweisste Ketten
FABRIK IN METT
Ketten aller Art für industrielle Zwecke.
Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten,
Kurzgliedrige Losketten für Giesseereien etc.
Spezialketten für Elevatoren, Eisenbahn-Binderketten,
Notkupplungsketten, Schiffsketten, Gerüstketten, Pflugketten,
Gleitschutzketten für Automobile etc.
Grösste Leistungsfähigkeit - Eigene Prüfungsmaschine - Ketten, höherer Tragkraft.
AUSSTREICH BEI DER Weltausstellung 1907
VEREINIGTE DRAHTWERKE A-G BIEL
ALSO DER VON MOOSBACHER EISENWERKE, LUZERN
H. HESS & CO., MILCERATED-ROTI, (EHRICH)

Schreib-Maschine Monarch

erstklassig, beliebt durch ihren weichen Anschlag, über 12,000 Masehinen in der Schweiz im Gebrauch. Neuestes Modell empfehlen zu **sehr günstigen Preisen**

Gebrüder **Scholl**
Poststrasse 3, Zürich

1^{er} Hand-Bindfaden

2 faeh Kordel T p. kg Fr. 3.—
3 faeh Kordel T p. kg Fr. 2.80
sowie dünnere Sorten zu konkurrenzlosen Preisen. —
Verl. Sie benutzte Offerte durch **A. Kamm, Zürich**,
Noue Deekenhofstr. 42. 33209

Buchhaltungsbureau Hermann Frisch ZÜRICH

Weinbergstrasse 57
Gegründet 1899
besorgt
Einrichtung und Nachtragung von Buchhaltungen aller Systeme, Bilanzen, Revisionen, Ordnen und Nachtragen vernachlässigter Bücher, Expertisen, Steuerangelegenheiten etc. 2556

RUSSISCHE NOTEN

Romanoff, Kerensky etc.
kauft und verkauft
Commissionsbank Zürich A-G.
in Zürich

Banque nationale de Crédit PARIS

Capital **Fr. 500,000,000**
Réserves **Fr. 92,000,000**

330 Succursales en France 1683
4 Succursales dans les pays rhénans

Toutes Opérations de Banque

Einlagerung in Zürich

Auskunft durch Postfach
21181, Zürich-Bahnhof. 3108



Blaufriesveem A. G. vorm. Hediger & Co., Basel
Spedition Sammelladungen
Lagerhäuser mit Geleiseanschluss
am Johann-Bahnhof und Badischen Bahnhof
Keller zur Lagerung von **BENZIN, PETROL, OELN** etc.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A-G.

Zürich Bahnhofsstrasse 44 Telephone Selnau 45.95
Schützengasse 9 St. Gallen Telephone 35.39

Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor allen Steuerbehörden :: Buchhaltungs- und Bureauorganisationen
Neueinführung von Buchhaltungen :: Abschlussarbeiten
Revisionen :: Liquidationen :: Gründungen :: Kommerzielle
(4567 Z) Expertisen :: Sekretariate 2921

S. A. de l'Hotel Byron à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE**, pour le 10 décembre 1921, à 16 heures, à l'Hotel Byron.
ORDRE DU JOUR: 1. Rapports et comptes sur l'exercice 1920/21. 2. Nomination du conseil d'administration. 3. Nomination des contrôleurs. 3198
Les comptes et rapports sont déposés à la Banque de Montreux, où Messieurs les actionnaires peuvent retirer leur carte d'admission. Le conseil d'administration

Zürcher Centralbäckerei A. G.

Coupon Nr. 12 unserer Aktien wird vom 5. Dezember an mit **Fr. 35 per Stück** bei der Schweiz. Volksbank und deren Filialen eingelöst. 3245
Zürich, 3 Dezember 1921.

Der Verwaltungsrat.